

ASSEMBLEA DELL'UNIONE DELL'EUROPA OCCIDENTALE ASSEMBLEA INTERPARLAMENTARE EUROPEA DELLA SICUREZZA E DELLA DIFESA

II parte della 53^a Sessione ordinaria
(Parigi, 3-5 dicembre 2007)

Direttiva n. 127 ⁽¹⁾

Finanziamento delle operazioni esterne: il ruolo dei Parlamenti nazionali

Annunziata il 29 aprile 2008

L'ASSEMBLÉE,

(i) Considérant le nombre croissant d'interventions militaires européennes et internationales, qui parfois se prolongent et changent de nature par rapport à leur mandat initial;

(ii) Constatant que les parlementaires sont appelés à voter les budgets nationaux nécessaires dans un cadre techniquement complexe et dispersé et qu'ils doivent ensuite rendre compte aux citoyens de l'utilisation qui est faite de l'argent public;

(iii) Constatant aussi que dans cet exercice, les parlementaires nationaux

ignorent l'apport réel des autres pays qui partagent les mêmes missions, ainsi que la contribution commune de l'Union européenne;

(iv) Estimant qu'un forum interparlementaire consacré spécifiquement pour le contrôle parlementaire de la politique de défense doit être pleinement informé sur les aspects budgétaires de celle-ci,

INVITE SON COMITÉ DES PRÉSIDENTS

1. A accorder une place plus importante, parmi les sujets débattus lors des sessions plénières de l'Assemblée, aux aspects financiers, nationaux et collectifs des engagements de défense;

⁽¹⁾ Adoptée par l'Assemblée le 5 décembre 2007, au cours de sa 10^{ème} séance plénière.

2. A organiser un séminaire spécialement consacré à l'étude du financement des opérations extérieures pour informer les parlementaires de la situation actuelle en présentant une vue globale de toutes les sources impliquées;

3. A proposer au Parlement européen d'adhérer à une initiative conjointe avec l'Assemblée de l'UEO pour l'examen des questions liées au financement commun des opérations extérieures des pays de l'Union européenne.

N. B. Traduzione non ufficialeDirettiva n. 127 ⁽¹⁾

Finanziamento delle operazioni esterne: il ruolo dei Parlamenti nazionali

L'ASSEMBLEA,

(i) Considerando il numero crescente delle operazioni militari europee e internazionali che subiscono variazioni per quanto concerne la loro estensione temporale e la natura del mandato iniziale;

(ii) Constatando che i parlamentari sono chiamati ad approvare attraverso i bilanci nazionali la spesa necessaria in un contesto tecnicamente complesso e frammentato e che in seguito debbono rispondere ai propri elettori dell'uso che viene fatto del denaro pubblico;

(iii) Constatando altresì che nell'ambito di tale procedura i parlamentari nazionali ignorano l'entità reale del contributo fornito dagli altri Stati che partecipano alle stesse missioni, né conoscono l'apporto comune dell'Unione europea;

⁽¹⁾ Adottata dall'Assemblea nel corso della decima seduta, il 5 dicembre 2007.

(iv) Ritenendo che un *forum* inter-parlamentare, costituito allo scopo specifico di esercitare il controllo parlamentare sulla politica di difesa, debba essere pienamente informato degli aspetti finanziari di tale politica,

INVITA IL COMITATO DEI PRESIDENTI A:

1. Accordare maggiore importanza, tra gli argomenti all'esame delle sessioni plenarie dell'Assemblea, agli aspetti finanziari degli impegni presi nel settore della difesa sia a livello nazionale che comunitario;

2. Organizzare un seminario dedicato in particolare all'analisi del finanziamento delle operazioni esterne per informare i parlamentari sulla situazione attuale e fornire loro un quadro d'insieme delle risorse impiegate;

3. Proporre che il Parlamento europeo promuova insieme all'Assemblea UEO un'iniziativa per l'esame delle questioni relative al finanziamento congiunto delle operazioni esterne degli Stati membri dell'Unione europea.